

This document is meant purely as a documentation tool and the institutions do not assume any liability for its contents

► **B**

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2247/2003**

**of 19 December 2003**

**laying down detailed rules for the application in the beef and veal sector of Council Regulation (EC) No 2286/2002 on the arrangements applicable to agricultural products and goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States)**

(OJ L 333, 20.12.2003, p. 37)

Amended by:

	Official Journal		
	No	page	date
► <b><u>M1</u></b> Commission Regulation (EC) No 1118/2004 of 16 June 2004	L 217	10	17.6.2004



**COMMISSION REGULATION (EC) No 2247/2003  
of 19 December 2003**

**laying down detailed rules for the application in the beef and veal sector of Council Regulation (EC) No 2286/2002 on the arrangements applicable to agricultural products and goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2286/2002 of 10 December 2002 on the arrangements applicable to agricultural products and goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States) and repealing Regulation (EC) No 1706/98 <sup>(1)</sup>, and in particular Article 5 thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 2286/2002 implements the arrangements for imports from the ACP States made as a result of the ACP-EC Partnership Agreement signed in Cotonou on 23 June 2000 <sup>(2)</sup> (hereinafter referred to as 'the Cotonou Agreement'). Article 1 (3) of that Regulation introduces general arrangements for reducing customs duties on the products listed in Annex I thereto and specific arrangements for reducing customs duties on certain products covered by tariff quotas listed in Annex II thereto. Provision is made for an annual quota of 52 100 tonnes of boneless meat.
- (2) Prior to the Cotonou Agreement, Commission Regulation (EC) No 1918/98 of 9 September 1998 laying down detailed rules for the application in the beef and veal sector of Council Regulation (EC) No 1706/98 on the arrangements applicable to agricultural products and goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States and repealing Regulation (EC) No 589/96 <sup>(3)</sup> laid down detailed rules for implementing the concessions in the beef and veal sector. For the sake of clarity, Regulation (EC) No 1918/98 should be repealed and replaced by a new Regulation.
- (3) That scheme should be managed using import licences. To this end rules should be set on the submission of applications and the information to be given on applications and licences, by way of derogation, if necessary, from certain provisions of Commission Regulation (EC) No 1291/2000 of 9 June 2000 laying down common detailed rules for application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products <sup>(4)</sup>, and of Commission Regulation (EC) No 1445/95 of 26 June 1995 on rules of application for import and export licences in the beef and veal sector and repealing Regulation (EEC) No 2377/80 <sup>(5)</sup>.
- (4) To allow optimum management of the tariff quotas, this Regulation should apply from 1 January 2004 on a multiannual basis.
- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

<sup>(1)</sup> OJ L 348, 21.12.2002, p. 5.

<sup>(2)</sup> OJ L 317, 15.12.2000, p. 3.

<sup>(3)</sup> OJ L 250, 10.9.1998, p. 16.

<sup>(4)</sup> OJ L 152, 24.6.2000, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 325/2003 (OJ L 47, 21.2.2003, p. 21).

<sup>(5)</sup> OJ L 143, 27.6.1995, p. 35. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 852/2003 (OJ L 123, 17.5.2003, p. 9).

**▼B**

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. Import licences shall be issued for the products listed in the Annex originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe and Namibia under the conditions laid down in this Regulation and within the limits of the quantities, expressed in tonnes of boneless meat, fixed in Annex II to Regulation (EC) No 2286/2002. The country by country allocation, expressed in boneless meat, is as follows: Botswana: 18 916 tonnes, Kenya: 142 tonnes, Madagascar: 7 579 tonnes, Swaziland: 3 363 tonnes, Zimbabwe 9 100 tonnes and Namibia: 13 000 tonnes.

The annual quantities from the countries referred to in the first subparagraph shall bear the following serial numbers: the quota for Botswana: 09.4052; for Kenya: 09.4054; for Madagascar: 09.4051; for Swaziland: 09.4053; for Zimbabwe: 09.4055 and for Namibia: 09.4056.

2. For the purposes of calculating the quantities referred to in Article 1(1), 100 kilograms of boneless beef shall be equal to:

- 130 kilograms of bone-in beef,
- 260 kilograms of live bovine animals,
- 100 kilograms of products falling within CN codes 0206, 0210 and 1602.

*Article 2*

1. Within the limits of the quota, the specific amounts of customs duty fixed in the common customs tariff shall be reduced by 92 % and the *ad valorem* duty by 100 %, for products referred to in the Annex and being imported pursuant to the present Regulation.

2. Notwithstanding Article 8(4) of Regulation (EC) No 1291/2000, the reduction referred to in paragraph 1 shall not apply on quantities exceeding those indicated in the import licence.

*Article 3*

Except as otherwise provided for in this Regulation, Regulations (EC) No 1291/2000 and (EC) No 1445/95 shall apply.

*Article 4*

1. Applications for import licences and import licences for products qualifying for a reduction of the specific rate of customs duties fixed in the Common Customs Tariff in accordance with Article 1(3) of Regulation (EC) No 2286/2002 shall contain:

**▼M1**

- (a) under the heading ‘notes’ and in section 20 respectively, one of the following:
- Producto ACP — Reglamentos (CE) n° 2286/2002 y (CE) n° 2247/2003
  - Produkt AKT – nařízení (ES) č. 2286/2002 a nařízení (ES) č. 2247/2003
  - AVS-produkt — forordning (EF) nr. 2286/2002 og (EF) nr. 2247/2003
  - AKP-Erzeugnis — Verordnungen (EG) Nr. 2286/2002 und (EG) Nr. 2247/2003
  - AKV toode – määrused (EÜ) nr 2286/2002 ja (EÜ) nr 2247/2003
  - Προϊόν ΑΚΕ — κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 2286/2002 και (ΕΚ) αριθ. 2247/2003
  - ACP product — Regulations (EC) No 2286/2002 and (EC) No 2247/2003

**▼M1**

- Produit ACP — règlements (CE) n° 2286/2002 et (CE) n° 2247/2003
- Prodotto ACP — regolamenti (CE) n. 2286/2002 e (CE) n. 2247/2003
- ĀKK produkts – Regulas (EK) Nr. 2286/2002 un (EK) Nr. 2247/2003
- AKR šalių produktas – Reglamentai (EB) Nr. 2286/2002 ir (EB) Nr. 2247/2003
- AKCS-államokból származó termék – 2286/2002/EK és 2247/2003/EK rendeletek
- Prodott ACP – Regolamenti (KE) Nru 2286/2002 u (KE) Nru 2247/2003
- ACS-product — Verordeningen (EG) nr. 2286/2002 en (EG) nr. 2247/2003
- Produkt pochodzący z Państw AKP – Rozporządzenie (WE) nr 2286/2002 oraz rozporządzenie (WE) nr 2247/2003
- Produto ACP — Regulamentos (CE) n.º 2286/2002 e (CE) n.º 2247/2003
- AKT produkt – Nariadenia (ES) č. 2286/2002 a (ES) č. 2247/2003
- Proizvod iz držav AKP – Uredba (ES) št. 2286/2002 in Uredba (ES) št. 2247/2003
- AKT-tuote – asetukset (EY) N:o 2286/2002 ja (EY) N:o 2247/2003
- AVS-produkt – förordningarna (EG) nr 2286/2002 och (EG) nr 2247/2003

**▼B**

- (b) in Section 8, the name of the country in which the product originates; the licence shall carry with it an obligation to import from that country;
- (c) in Section 17, in addition to the number of animals, their live weight.
2. Applications for licences may be lodged only during the first 10 days of each month.
3. Member States shall send the applications by fax or electronic mail to the Commission no later than the third working day following the end of the period for the submission of applications.
- Such communications shall include the quantities applied for in respect of each third country concerned, broken down by CN code or group of CN codes, as necessary.
4. Where no valid applications have been lodged, Member States shall so notify the Commission by fax or electronic mail within the deadline referred to in paragraph 3.

*Article 5*

1. The Commission shall decide for each third country concerned to what extent applications can be accepted. If the quantities of products originating in a third country for which licences are requested exceed the quantity available for that country, the Commission shall reduce the quantities requested by a fixed percentage.

If the total quantity requested in applications relating to a given third country is lower than is available for that country, the Commission shall calculate the remaining balance.

2. Subject to the Commission's decision to accept applications, licences shall be issued on the 21st day of each month.

**▼B***Article 6*

Importation under the arrangements for a reduction in import duties provided for in this Regulation may take place only if the origin of the products concerned is certified by the competent authorities of the exporting countries in accordance with the rules of origin applicable to the products in question pursuant to Protocol 1 of Annex V to the Cotonou Agreement.

*Article 7*

1. The import licences issued in accordance with this Regulation shall be valid for 90 days from their actual date of issue within the meaning of Article 23(2) of Regulation (EC) No 1291/2000. However, no licence shall be valid beyond 31 December following the date of its issue.

2. The licences shall be valid throughout the Community.

*Article 8*

Regulation (EC) No 1918/98 is repealed.

*Article 9*

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

It shall apply from 1 January 2004.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

▼ M1

## ANNEX

## Products referred to in Annex II to Regulation (EC) No 2286/2002

---

Código NC  
 kód KN  
 KN-kode  
 KN-Code  
 CN-koodid  
 Κωδικός ΣΟ  
 CN code  
 Code NC  
 Codice NC  
 KN kods  
 KN kotas  
 KN-kód  
 Kódiči NM  
 GN-code  
 Kod CN  
 Código NC  
 kód KN  
 Oznaka KN  
 CN-koodi  
 KN-nummer

---

0102 90 05  
 0102 90 21  
 0102 90 29  
 0102 90 41  
 0102 90 49  
 0102 90 51  
 0102 90 59  
 0102 90 61  
 0102 90 69  
 0102 90 71  
 0102 90 79  
 0201 10 00  
 0201 20 20  
 0201 20 30  
 0201 20 50  
 0201 20 90  
 0201 30 00  
 0202 10 00  
 0202 20 10  
 0202 20 30  
 0202 20 50  
 0202 20 90  
 0202 30 10  
 0202 30 50  
 0202 30 90  
 0206 10 95  
 0206 29 91  
 0210 20 10  
 0210 20 90  
 0210 99 51  
 0210 99 90  
 1602 50 10  
 1602 90 61

---

Nota: Los códigos NC, incluidas las notas a pie de página, se definen en el Reglamento (CEE) nº 2658/87 del Consejo, modificado (DO L 256 de 7.9.1987, p. 1).

Pozn.: Kódy KN a poznámky pod čarou jsou vymezeny nařízením Rady (EHS) č. 2658/87 (Úř. věst. L 256 ze dne 7.9.1987, s. 1).

NB: KN-koderne, herunder henvisninger til fodnoter, er fastsat i Rådets ændrede forordning (EØF) nr. 2658/87 (EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1).

NB: Die KN-Codes sowie die Verweisungen und Fußnoten sind durch die geänderte Verordnung (EWG) Nr. 2658/87 des Rates bestimmt (ABl. L 256 vom 7.9.1987, S. 1).

NB: CN-koodid ja joonealused märkused on määratletud muudetud nõukogu määruses (EMÜ) nr 2658/87 (EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1).

Σημείωση: Οι κωδικοί της συνδυασμένης ονοματολογίας, συμπεριλαμβανομένων των υποσημειώσεων, καθορίζονται στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου (ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1).

**▼ M1**

NB: The CN codes and the footnotes are defined in amended Council Regulation (EEC) No 2658/87 (OJ L 256, 7.9.1987, p. 1).

NB: Les codes NC ainsi que les renvois en bas de page sont définis au règlement (CEE) n° 2658/87 du Conseil, modifié (JO L 256 du 7.9.1987, p. 1).

NB: I codici NC e i relativi richiami in calce sono definiti dal regolamento (CEE) n. 2658/87 del Consiglio modificato (GU L 256 del 7.9.1987, pag. 1).

NB: KN kodi un zemsvītras piezīmes ir definētas grozītājā Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 (OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.).

NB: KN kodai ir išnašos apibrēžti Tarybos reglamente (EEB) Nr. 2658/87 su pakeitimais (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

NB: A KN-kódokat és a lábjegyzeteket a módosított 2658/87/EGK tanácsi rendelet (HL L 256., 1987.9.7., 1. o.) határozza meg.

NB: Il-kodiċijiet NM u n-noti ta' qiegħ il-paġna huma mfissra fir-Regolament emendat (KEE) Nru 2658 87 (ĠU L 256, 7.9.1987, p. 1).

NB: GN-codes en voetnoten: zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad (PB L 256 van 7.9.1987, blz. 1).

Uwaga: Kody CN i przypisy są określone w zmienionym rozporządzeniu Rady (EWG) nr 2658/87 (Dz.U. L 256 z 7.9.1987, str. 1).

NB: Os códigos NC, incluindo as remissões em pé-de-página, são definidos no Regulamento (CEE) n° 2658/87 do Conselho, alterado (JO L 256 de 7.9.1987, p. 1).

Pozn.: Kódy KN a poznámky pod čiarou sú definované v zmenenom a doplnenom nariadení Rady (EHS) č. 2658/87 (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

Opomba: Oznake KN in opombe so opredeljene v spremenjeni Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 (UL L 256, 7.9.1987, str. 1).

*Huom.:* Tuotekoodit ja niihin liittyvät alaviitteet määritellään neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2658/87 (EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1).

*Ann.:* KN-numren och fotnoterna definieras i rådets ändrade förordning (EEG) nr 2658/87 (EGT L 256, 7.9.1987, s. 1).

---